

令和 1 年 6 月 28 日

管内発生的重要犯罪

在アトランタ日本国総領事館では、管轄地域で発生した重要犯罪、事件、災害、法律の改正などに関する情報を収集しており、在留邦人の皆様の生活に役立つと思われる情報を随時公開しています。

在留邦人の皆様におかれましては、これらの情報や安全の手引きを活用し、御自身の身の回りの安全対策を見直していただき、可能な限り犯罪や災害被害に遭遇しないようご注意願います。

なお、皆様が安全に暮らすうえで役に立つ情報があれば、総領事館までご連絡いただければ幸いです。

アラバマ州

1. 銃器使用強盗事件 (バーミングハム市)

見出し: "Police asking public's help in identifying Birmingham package store robbers"

新聞: AL.com

記者: Howard Koplowitz

日付: 6/22/2019

要旨: The Birmingham Police Department is asking the public's help in identifying suspects who robbed a package store Wednesday in southwest Birmingham. The robbery occurred around 10:07 p.m. Wednesday at the M&N Package Store at 2330 Pearson Ave., police said. After two suspects in masks approached the store an unmasked suspect acted as a lookout near the door as the masked suspects brandished a gun at the clerk. A masked suspect then forced the clerk to the register and began taking money out of it. The suspects then fled the package store with the cash.

<https://www.al.com/news/2019/06/police-asking-publics-help-in-identifying-birmingham-package-store-robbers.html>

2. ^{はっほうじけん}発砲事件 (マディソン^し市)

^{みだ}見出し : "Madison police arrest man for shooting, victim in serious condition"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Lee Roop

^{ひづけ}日付 : 6/22/2019

^{ようし}要旨 : Madison police have arrested a man for an early morning shooting in the 100 block of Mattie Court that left another man hospitalized in serious condition Saturday night. Police say they charged the suspect with first degree assault and booked him into the Limestone County Jail.

<https://www.al.com/crime/2019/06/madison-police-arrest-man-for-shooting-victim-in-serious-condition.html>

3. ^{こうぜん}公然^{じけん}わいせつ事件 (ガーデンドール^し市)

^{みだ}見出し : "Madison police arrest man for shooting, victim in serious condition"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Lee Roop

^{ひづけ}日付 : 6/22/2019

^{ようし}要旨 : A 64-year-old man has been identified as a suspect accused of exposing himself at a Gardendale store. Gardendale police identified the suspect and charged him with indecent exposure. Police said the man was exposing himself to customers, including children at a Gardendale business. Authorities shared surveillance photos of him and he was quickly identified. He was arrested and released from jail after posting bond. <https://www.al.com/news/birmingham/2019/06/man-accused-of-exposing-himself-in-store-pleaded-guilty-to-similar-crime-6-years-ago.html>

4. ^{ごうとうじけん}強盗事件 (ガーデンドール^し市)

^{みだ}見出し : "Gardendale police seek suspect who robbed SouthPoint Bank"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Lee Roop

^{ひづけ}日付 : 6/22/2019

^{ようし}要旨 : The Gardendale Police Department is asking for the public's help in identifying a suspect who robbed a SouthPoint Bank branch. The suspect was described as a 6-foot tall white male in his 60s weighing 160 pounds. He fled the bank, located at 1101 Main St. in Gardendale, in a white Chevrolet truck. <https://www.al.com/news/2019/06/gardendale-police-seek-suspect-who-robbed-southpoint-bank.html>

UPDATE: <https://www.al.com/news/birmingham/2019/06/suspects-sought-in-separate-bank-holdups-in-homewood-and-gardendale.html>

5. ^{じけん}ネグレクト事件 (モントゴメリー^し市)

^{みだ}見出し : "Montgomery assisted living facility sued after woman, 83, in coma after being left in hot van"

^{しんぶん}新聞 : AL.com

^{きしや}記者 : Howard Koplowitz

^{ひづけ}日付 : 6/24/2019

^{ようし}要旨 : A Montgomery assisted living facility left an 83-year-old woman in a hot van that left the resident in a medically induced coma from heat stroke and other complications, the woman's daughter claimed in a negligence lawsuit filed against the facility. Staff from Elmcroft of Halcyon in Montgomery left the woman alone in the locked, hot van for six hours with the windows up as the heat index reached 100

degrees following a field trip earlier this month, and the facility was not aware of her whereabouts during that time, according to a lawsuit filed by Mitchell's family Friday in Montgomery County Circuit Court. <https://www.al.com/news/2019/06/montgomery-assisted-living-facility-sued-after-woman-83-in-coma-after-being-left-in-hot-van.html>

6. じゅうきしょうさつじんじけん銃器使用殺人事件 (フーバー市)し


みだ見出し : "1 killed in Riverchase Galleria parking deck shooting; police say victim targeted"

しんぶん新聞 : AL.com

きしゃ記者 : Carol Robinson

ひづけ日付 : 6/26/2019

ようし要旨 : Hoover police and firefighters responded about 1:30 p.m. to the fifth floor of the North Park Deck. When they arrived, they found an adult white male suffering from a gunshot wound. He was pronounced dead on the scene at 1:39 p.m. A witness said she had just parked nearby and was fixing her young daughter something to drink when the shooting happened. She said she heard five to seven shots and told her daughter to "get down." Initially, she didn't see any commotion. Police and firefighters arrived on the scene soon afterwards. <https://www.al.com/news/birmingham/2019/06/1-killed-in-riverchase-galleria-parking-deck-shooting.html>



ジョージア州

1. 高齢者に対する性的暴行事件（ジョンズクリーク市）

見出し： **"81-year-old says she was sexually assaulted in Johns Creek hospital by employee"**

新聞： ajc.com

記者： Zachary Hansen

日付： 6/25/2019

要旨： An 81-year-old woman said she was sexually assaulted by a staff member at Emory Johns Creek Hospital during a massage, authorities said. The woman said that she had broken her leg, which is why she was being treated at the hospital earlier this month. On June 12 about midnight, her female personal caregiver allegedly sexually assaulted her in her hospital bed. The victim said that she didn't know who the accused was, where she was from, nor what she was doing there. She said that she couldn't walk nor get up. Johns Creek confirmed to AJC.com that investigators are still looking into the incident, but no other details about the investigation were available. <https://www.ajc.com/news/crime-law/year-old-says-she-was-sexually-assaulted-johns-creek-hospital-employee/pkAPtCjQXj4F9YgGTMoEsL/>

2. 監禁・強姦事件（カトーサ郡）

見出し： **"North Georgia man allegedly beat, raped woman repeatedly at knifepoint"**

新聞： ajc.com

記者： Zachary Hansen

日付： 6/25/2019

要旨： A woman with visible bruising on her arms and neck went to the sheriff's office to report being sexually abused. She told deputies that a man held her at his home against her will the night prior, beating her and forcing her to have sex with him while he held a razor knife. The woman said the abuse lasted until about 6 a.m., and it allegedly began again June 10. The suspect is also accused of striking her repeatedly during the sexual assault, hitting her in the head when she attempted to use a phone to call for help. The woman was able to eventually contact someone from her church and her son to help her, the newspaper reported. The suspect was arrested and remains in jail without bond, records show.

<https://www.ajc.com/news/crime--law/north-georgia-man-allegedly-beat-raped-woman-repeatedly-knifepoint/vX6MHg2rTDmyzBkiiOdyVI/>

3. 窃盗事件 (カレッジパーク市)

見出し : **"Cops: Driver uses tow truck to steal car in College Park to sell for parts"**

新聞 : ajc.com

記者 : Zachary Hansen

日付 : 6/25/2019

要旨 : Police are searching for a driver who used a tow truck to steal a man's car in College Park in an effort to sell its parts online. The owner of a Cadillac Sedan that was stolen said that he saw his vehicle's parts for sale on Craigslist. His custom vehicle, which had a Corvette engine, was stolen on June 6 from the Quality Inn off Sullivan Road. Surveillance video shows a red tow truck preparing to haul away the sedan from the hotel's parking lot. College Park police said the truck is unmarked and unlicensed. While police searched for the stolen vehicle, the victim found his car's taillights, headlights and grill for sale online. <https://www.ajc.com/news/crime--law/cops-driver-uses-tow-truck-steal-car-college-park-sell-for-parts/9sIM68IXVU2GxqdLqu5p2K/>

4. 殺人事件 (アトランタ市ミッドタウン地区)

見出し : **"Man stabbed, killed in courtyard outside Midtown landmark"**

新聞 : ajc.com

記者 : Chelsea Prince

日付 : 6/26/2019

要旨 : A man was found fatally stabbed in the courtyard outside a Midtown landmark Wednesday morning. The man, believed to be homeless, was lying in a green space when Atlanta police arrived at One Atlantic Center just before 8 a.m. The man was thought to be sleeping in the area, Atlanta police said. Investigators are still working to identify a suspect and are asking for the public's help. <https://www.ajc.com/news/breaking-news/breaking-man-shot-the-head-killed-outside-midtown-high-rise/tg9hUPUPnKgdWT54fFIQPM/>

5. 窃盗事件 (アルファレッタ市)

見出し : "Alpharetta warns of several car break-ins, stolen computers"

新聞 : ajc.com

記者 : Ben Brasch

日付 : 6/26/2019

要旨 : Multiple cars parked at restaurants had their windows smashed and computer equipment stolen out of them Tuesday, said Alpharetta police. The department posted on Facebook that seven windows were broken in the parking lots of restaurants on Mansell Road and North Main Street. All but one vehicle had computer equipment taken. "Our officers diligently patrol these areas but the criminals usually work in pairs with a lookout. It only takes mere seconds to shatter the glass, grab your backpack, briefcase, etc. and take off," the department wrote in a Wednesday post to Facebook. The department said those on the go like working professionals and students need to be extra careful.

<https://www.ajc.com/news/local/alpharetta-warns-several-car-break-ins-stolen-computers/BM2rzDiu6V7C3DbiRHVtXI/>

6. 薬物事件 (ダラス市)

見出し : "3 in custody after GBI says it found active meth lab in Paulding County home"

新聞 : ajc.com

記者 : Asia Simone Burns

日付 : 6/27/2019

要旨 : Three people were arrested on federal drug charges Wednesday after GBI investigators found an "active clandestine methamphetamine lab" inside their home. The three are each charged with possession with intent to distribute methamphetamine. More charges are anticipated. Authorities found the meth while executing a search warrant at a home in the 800 block of Williams Road in Dallas about 9:15 a.m. Investigators stopped a car as it was leaving the property. A foot chase ensued, and the three were arrested. Investigators found 40 kilograms of meth inside the vehicle. When they searched the home, they found the entire lab, more than 56 kilograms of meth and 140 kilograms of unfinished meth. <https://www.ajc.com/news/crime--law/custody-after-gbi-says-found-active-meth-lab-paulding-county-home/fzm9n1pVAN4rBjCdGJpaiL/>

7. 住居侵入・未成年に対する強姦事件（ダラス市）

見出し： **"17-year-old sexually assaulted during home invasion"**

新聞： ajc.com

記者： Shaddi Abusaid

日付： 6/27/2019

要旨： A 17-year-old Lamar County girl was raped during a home invasion Monday afternoon, according to a sheriff's office incident report. Deputies said the sexual assault occurred between 4 p.m. and 5 p.m. at the teen's home along Camp Road in Milner. The victim said she did not hear the intruder approach before he attacked her inside her bedroom, according to the report. She also did not know him.
<https://www.ajc.com/news/crime--law/year-old-sexually-assaulted-during-home-invasion/JAcYL9fqjhiBOur0Du71IJ/>

ノースカロライナ州

1. 発砲事件（ダーラム市）

見出し： **"12-year-old boy shot in Oxford Manor in Durham"**

新聞： newsobserver.com

記者： ABC11 NEWS

ひづけ
日付：6/24/2019

ようし
要旨：A 12-year-old boy was shot Sunday evening in Durham, according to police. The shooting happened shortly after 10:30 p.m. in the 3600 block of Keystone Place, which is in the Oxford Manor public housing community. <https://www.newsobserver.com/news/local/crime/article231910633.html>

2. しょうじょ たい せいてきぼうこうじけん (ロックスボロ市)

みだ
見出し："5th ex-worker accuses Roxboro restaurant owner of soliciting teen employees for sex"

しんぶん
新聞：newsobserver.com

きしや
記者：Simone Jasper

ひづけ
日付：6/25/2019

ようし
要旨：A Person County restaurant owner is now accused of soliciting sex from five former teenage employees, and police are encouraging other potential victims to come forward. After officers served him with an additional warrant Tuesday, the owner now faces five counts of solicitation of prostitution of a minor, said Roxboro police. The suspect is co-owner of Clarksville Station, a restaurant in Roxboro. Police say the suspect paid or offered to pay 15- to 17-year-old employees for oral sex from 2012 until earlier this year. At least one incident happened at the restaurant. Officers first heard two allegations earlier this month, and more accusers have since come forward.

<https://www.newsobserver.com/news/local/article231928243.html>

3. しょうじょ たい せいてきぼうこうじけん (ハイ・ポイント市)

みだ
見出し："Girls were sexually assaulted by instructor at martial arts studio, NC police say"

しんぶん
新聞：newsobserver.com

きしや
記者：Simone Jasper

ひづけ
日付：6/25/2019

ようし
要旨 : A former martial arts teacher is behind bars after North Carolina police say he sexually assaulted girls at his workplace. The suspect turned himself in Wednesday and was charged with four counts of statutory rape of a child younger than 15, according to the Winston-Salem Journal and the High Point Police Department. Police say the suspect sexually assaulted three girls at Tiger Kim's Tae Kwon Do in High Point from May 2018 to June 2019. <https://www.newsobserver.com/news/state/north-carolina/article231976747.html>

4. ^{しょうねん}少年による^{ごうとうみすいじけん}強盗未遂事件 (ローリー市)

みだ
見出し : " Boys, one possibly 10, accused of trying to rob 3 at knifepoint near NC State campus"

しんぶん
新聞 : newsobserver.com

きしゃ
記者 : Simone Jasper

ひつけ
日付 : 6/25/2019

ようし
要旨 : Two boys on bicycles, one possibly as young as 10 years old, are accused of trying to rob three people near the N.C. State University campus, police say. Police say the boys approached a group near Avent Ferry Road and Varsity Drive in Raleigh at about 1:40 a.m. Thursday. They demanded money and one took out a pocket knife, the university police department posted on its Facebook page. The boy with the knife was described as a 14- to 15-year-old "light complexioned black male, 5'6" tall, with a short bushy haircut, wearing a multi-colored button down shirt and shorts," according to police. Police say the other suspect was described as a 10-year-old dark-complexioned black male, wearing a blue shirt and shorts, and shorter than 5'6. Officers are looking for the boys, who were last seen traveling towards centennial campus on BMX style bicycles.
<https://www.newsobserver.com/news/local/article232011957.html>

サウスカロライナ^{しゅう}州

1. ^{ゆうかいみすいじけん}誘拐未遂事件 (グリーンウッド^し市)

^{みだ}見出し : **"Registered sex offender tries to abduct a child at Walmart, SC cops say"**

^{しんぶん}新聞 : thestate.com

^{きしゃ}記者 : Noah Feit

^{ひづけ}日付 : 6/23/2019

^{ようし}要旨 : A registered sex offender was charged with multiple crimes after he tried to abduct a child from a South Carolina Walmart Friday, the Greenwood Police Department said. The attempted kidnapping took place at the Walmart Supercenter in Greenwood. No child was taken or harmed in the incident. Police said the incident between the 51-year-old suspect and the child happened inside a Walmart bathroom, and the child told his parents.

<https://www.thestate.com/news/local/crime/article231881408.html>

2. ^{じゅうきしやうさつじんじけん}銃器使用殺人事件 (グリーンウッド^し市)

^{みだ}見出し : **"Teen charged with murder after 3 people killed in shooting, SC cops say"**

^{しんぶん}新聞 : thestate.com

^{きしゃ}記者 : Teddy Kulmala and Noah Feit

^{ひづけ}日付 : 6/24/2019

^{ようし}要旨 : A teenager was charged with three counts of murder after a Sunday shooting in which three people were killed at an apartment complex, said the South Carolina Law Enforcement Division (SLED). The Greenwood teen is accused of three people, who were shot with a handgun at an Abbeville apartment complex Sunday morning. A fourth person was shot but survived, warrants show. No motive for the shooting has been made public. The suspect was arrested early Monday morning at a Greenwood motel. <https://www.thestate.com/news/local/crime/article231904328.html>